

Patrones del Programa en Dos Lenguas

Este año los estudiantes del Programa de Lenguaje Dual serán entrevistados y seleccionados antes del proceso de colocación de la lotería de Kindergarten. Esta solicitud se aplica SOLAMENTE a aquellos candidatos que buscan la participación en el Programa en Dos Lenguas que se ofrece en las escuelas de Temple Hill, Vails Gate y Fostertown.

El **Programa de Lenguaje Dual** integra a estudiantes cuya lengua natal es inglés con estudiantes cuya lengua natal es español, proporcionando instrucción en ambas lenguas natales, inglés y español. El Programa en Dos Lenguas se esfuerza en promover en todos los estudiantes el bilingüismo y la bi-alfabetización, el rendimiento académico a nivel de grado, y actitudes y comportamientos positivos entre las culturas.

Las Metas de Nuestro Programa son:

- Proporcionar la oportunidad de que los estudiantes adquieran una segunda lengua, al mismo tiempo que mantienen su lengua y cultura maternas.
- Mantener un rendimiento académico igual o superior al nivel de grado, como se compruebe por medio de grados en las clases y la evaluación lingüística escolar.
- Desarrollar el entendimiento intercultural profundo y positivo.

Requisitos para Aceptación en el Programa:

(Por favor marque con una β su comprensión de cada requisito del programa)

- Los estudiantes deben demostrar su potencial de rendimiento académico. Esto debe demostrarse por los resultados de pre-exámenes escolares y registros actuales de escuela.
- Antecedentes académicos familiares sobresalientes.
- Expresión de interés en la educación multicultural y el aprendizaje de un segundo idioma .
- Los estudiantes deben ser capaces de trabajar con varios maestros en aulas diferentes.
- Los padres deben entender que éste no es un medio ambiente académico tradicional; que hay muchas transiciones y una mayor responsabilidad de continuar el aprendizaje en el hogar.
- Los estudiantes deben estar disponibles durante enero y febrero para exámenes, pruebas, y entrevistas por el personal.

Aunque la mayoría de los padres quieren que sus hijos aprendan dos idiomas, antes de escoger el Programa en Dos Lenguas como su preferencia por favor considere lo siguiente:

- El programa es un medio ambiente académico con muchas exigencias.
- La directora de la escuela se reserva el derecho de encontrar un, programa académico alternativo para los estudiantes que no tengan éxito en el programa a cualquier momento, con previa consulta con los padres.
- Este programa depende de una variedad de salones de clase y de maestros. Hay una serie de "transiciones" durante el día. Si su niño de kindergarten no responde bien a los cambios, tal vez éste no es el lugar adecuado para él/ella.
- Este no es un programa bilingüe tradicional. (Un programa tradicional consiste en clases para estudiantes quienes hablan la misma lengua natal.)
- Este desarrolla habilidades de lectoescritura y lenguaje a través de los grados K-5 y sólo puede tener éxito si los estudiantes permanecen en el programa durante sus años en la escuela. **Este no es un programa para "experimentar."** Los estudiantes deberán permanecer en el programa durante todos sus seis años.

NEWBURGH ENLARGED CITY SCHOOL DISTRICT

Office of Registration
(845) 563-KIDS (5437)

Solicitud para la Escuela del Programa de Lenguaje Dual

Este año los estudiantes del Programa en Dos Lenguas serán entrevistados y seleccionados antes del proceso de colocación de la lotería de Kindergarten. Esta solicitud se aplica sólo a aquellos candidatos que buscan la participación en el Programa en Dos Lenguas que se ofrece en las escuelas de Temple Hill, Vails Gate y Fostertown.

Escuela de Preferencia: _____ Fostertown _____ Temple Hill _____ Vails Gate

Nombre del Estudiante: _____ Fecha de Nacimiento: _____

Dirección Residencial: _____

Número de Teléfono: (_____) _____ - _____

Nombre del Padre/Madre/Guardián: _____

Por

Género: M F Idioma dominado por el estudiante: **INGLES** **ESPAÑOL**

Idioma hablado en el hogar: **INGLES** **ESPAÑOL**

Información Pre-escolar: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Maestro/a: _____

Cuestionario para Estudiantes

Por favor curcular la categoría que mejor describe a su hijo/a:

Habla oraciones completas	Siempre	Raramente	Nunca
Trabaja bien de forma independiente	Siempre	Raramente	Nunca
Trabaja bien con múltiples adultos	Siempre	Raramente	Nunca
Dibuja independientemente	Siempre	Raramente	Nunca
Maneja cambios bien	Siempre	Raramente	Nunca
Es tranquilo y tímido	Siempre	Raramente	Nunca
Adquiere nuevas habilidades rápidamente	Siempre	Raramente	Nunca
Tiene iniciativa propia	Siempre	Raramente	Nunca
Le gusta nuevos retos	Siempre	Raramente	Nunca
Está dispuesto a asumir un riesgo	Siempre	Raramente	Nunca
Tiene confianza	Siempre	Raramente	Nunca
Es creativo	Siempre	Raramente	Nunca

Firma del Padre/Madre/Guardián: _____

Por favor envíe este formulario en o antes del viernes, 1 de febrero de 2019 con su escuela de preferencia a:

**Office of Registration
124 Grand Street
Newburgh, New York 12550
ATTN: Mrs. Moriarty**